

*Conseil national des produits agricoles***FOCUS** *Bulletin***Affaires du Conseil***Nouvelles touchant l'OCCOIPC*

Durant sa téléconférence du 5 novembre, le Conseil a approuvé au préalable le contingent définitif de l'Office pour 2003, qui fixait à 605 707 974 oeufs d'incubation de poulet à chair la production dans les provinces signataires. L'Office a fait parvenir au Conseil, aux fins d'approbation préalable, le contingent initial de 695 736 590 oeufs pour 2004.

Le Conseil examinera ce contingent lors de sa réunion des 16 et 17 décembre 2003. Comme son ordonnance sur les redevances à payer reste en vigueur jusqu'au 27 mars 2004, cet office ne demande pas pour le moment au Conseil d'approuver une telle ordonnance.

Nouvelles touchant l'OCCO

Lors de sa réunion du 12 novembre 2003, l'Office canadien de commercialisation des oeufs a approuvé une ordonnance sur les redevances à payer comprenant un prélèvement de 25 cents la douzaine, qu'il demandera au Conseil d'approuver lors de sa réunion des 16 et 17 décembre 2003.

En outre, l'Office a réduit de moitié son contingent d'oeufs aux fins de transformation en C.-B., en Saskatchewan et au Manitoba et a attribué à l'Alberta un contingent d'oeufs aux fins de transformation de 610 000 douzaines (25 000 pondeuses). La C.-B. a demandé une réunion avec les représentants de l'Office pour discuter de la réduction de son contingent d'oeufs aux fins de transformation. Cette rencontre aura lieu à la fin de novembre. L'Office s'attend à présenter un règlement sur le contingentement au début de décembre, pour que le Conseil l'examine lors de sa réunion qui suivra peu après.

L'Office a convenu de mettre en oeuvre sa politique sur les estimations révisées dans les régions non réglementées, qui lui sont communiquées par Statistique Canada. L'adoption de ces estimations ne change pas le nombre de douzaines attribuées à une province en vertu du contingent fédéral, mais elle change le nombre de pondeuses attribuées à une province.

Nouvelles touchant les PPC

Lors de sa téléconférence du 5 novembre, le Conseil a approuvé au préalable une modification du Règlement canadien sur le

DANS CE NUMÉRO

- * Affaires du Conseil
- * Réinstallation du CNPA
- * Conférence - mai 2004
- * Réunion de l'ANRA
- * Rapport sur la mission au Brésil
- * Burnbrae Farms
- * Calendrier de publication de Focus
- * Calendrier des réunions

COMMENTAIRES ou QUESTIONS

Conseil national des produits agricoles
Édifice Canada
10^e étage
344, rue Slater
Ottawa (Ontario)
K1R 7Y3
Courriel : nfpcweb@agr.gc.ca
Téléphone : (613) 995-6752
Télécopieur : (613) 995-2097



contingentement de la commercialisation des poulets pour la période A-56. Le Règlement entre en vigueur le 14 décembre 2003 et consiste en un contingent intérieur de 177 989 141 kilogrammes (poids vif) et en un contingent de développement des marchés de 10 141 470 kilogrammes (poids vif).

Le Conseil présente un exposé au Comité permanent sénatorial

Le Comité permanent de l'agriculture et des forêts du Sénat a invité la présidente **Cynthia Currie** à comparaître le 21 octobre 2003. Le vice-président **Ron O'Connor** l'a accompagné. Le Comité a récemment discuté de développement et de commercialisation de produits agricoles à valeur ajoutée sur les marchés tant canadiens que d'exportation, et de leur importance pour la survie de l'économie agricole canadienne.

Mme Currie a souligné les réalisations de l'industrie canadienne de la volaille et des oeufs. Elle a fait remarquer que le succès remporté par l'industrie résulte principalement de l'appréciation croissante des consommateurs canadiens à l'égard de la commodité, de la qualité et de la valeur nutritive du poulet, que les consommateurs placent maintenant au tout premier rang avec le boeuf dans leur choix de viande. Les ventes de repas préparés de volaille, de plats principaux et d'autres produits à valeur ajoutée augmentent au rythme annuel de 30 %. Mme Currie a fait remarquer « que les producteurs d'aujourd'hui savent relever le défi de la valeur ajoutée et qu'ils le font d'ailleurs fort bien. »

Durant la discussion animée qui a suivi l'exposé, Mme Currie et M. O'Connor ont répondu aux questions posées par les membres du Comité.

Réinstallation du CNPA

En août 2004, le CNPA réinstallera ses bureaux à la Ferme expérimentale centrale (FEC). Nous occuperons un immeuble à valeur patrimoniale situé tout près du Musée canadien de l'agriculture et à côté de la Commission canadienne du lait, sur la promenade de la CCN.

Cette réinstallation s'inscrit dans un plan à long terme visant à centraliser les divers bureaux du portefeuille de l'Agriculture sur la FEC. Entre temps, le personnel de l'Administration centrale d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments sera graduellement relocalisé dans l'ancien Campus Skyline de Nortel, au coin des chemins Merivale et Baseline.

L'immeuble Sir John Carling sera vraisemblablement démoli, l'emplacement étant réutilisé en fonction des caractéristiques de recherche et de la valeur patrimoniale de la FEC.

Inscrivez dans votre calendrier :

Conférence sur les tendances en commercialisation des aliments - mai 2004

Les 11 et 12 mai 2004, le Conseil parrainera une conférence réunissant les chefs de file de l'industrie de la volaille et des oeufs pour examiner les développements dans le secteur canadien de la distribution et de la vente au détail des aliments. Les participants invités proviendront des quatre offices canadiens de commercialisation, des deux associations de transformateurs, de représentants de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA) et d'autres groupes. Les membres du Conseil y participeront aussi. La conférence aura lieu à l'Hôtel Fairmont Château Laurier, à Ottawa. Ne manquez pas les renseignements supplémentaires qui paraîtront dans le bulletin Focus.

Calendrier des réunions de l'ANRA

L'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA) prévoit tenir une réunion à Ottawa le 10 mai 2004, ce qui coïncide avec celle du Conseil les 11 et 12 mai 2004.

Tyson Foods et Export Packers Company Limited annoncent une co-entreprise

Le 14 novembre 2003, une entreprise de l'Arkansas (Tyson Foods Inc.) et une firme de Toronto (Export Packers Co. Ltd.) ont annoncé une co-entreprise qui fabriquera des produits entièrement cuits à base de poulet pour le marché canadien. Les installations de production de l'Export Packers Foods Limited, utilisant une technologie de transformation à la fine pointe de la technologie, seront situées à Paris (Ontario). Plus de 30 employés travailleront initialement aux installations de production. Le début des activités est prévu pour le printemps 2004.

La co-entreprise commercialisera ses produits destinés aux services alimentaires et au marché de la consommation sous les marques tant de la Tyson que de l'Export Packers.

Réunion annuelle des 4-H à Toronto

Le directeur exécutif **Terry Hayward** a participé à la conférence annuelle des membres, des chefs de file et du conseil d'administration des 4-H en 2003, à Toronto, du 8 au 11 novembre 2003.

Le 90^e anniversaire des 4-H au Canada approche rapidement. Déjà, cet organisme voué au service de la jeunesse établit ses plans pour célébrer son centenaire lors de son assemblée générale annuelle de 2013, qui aura lieu au Manitoba, terre qui a vu naître le mouvement des 4-H au Canada. Par son adhésion de membre collectif, le CNPA se joint aux autres organismes des secteurs public et privé qui appuient ce mouvement de la jeunesse agricole rurale. En outre, le directeur exécutif du CNPA, Terry Hayward, siège au conseil d'administration national des 4H.

Le ministre d'AAC Lyle Vanclief, lui-même un ancien membre des 4-H, s'est adressé au conseil d'administration, aux membres et aux chefs de file des 4-H lors de leur 8^e banquet annuel, tenu en

novembre 2003 conjointement avec les conférences annuelles des membres et des chefs de file des 4-H. Le ministre Vanclief a réitéré le soutien continu du gouvernement du Canada à l'égard des 4-H, qui se sont engagés à promouvoir le leadership, le civisme et le développement chez les jeunes.

Pour plus de précisions concernant le mouvement des 4-H au Canada, les lecteurs peuvent communiquer avec Terry Hayward à haywardt@agr.gc.ca ou directement avec le Conseil canadien des 4-H à www.4-h-canada.ca

Publication du rapport sur la mission au Brésil

Comme nous l'avons indiqué dans notre dernier bulletin, la présidente **Cynthia Currie** a piloté une délégation au Brésil en septembre 2003. La mission, qui comprenait les membres du Conseil qui sont des producteurs et plusieurs autres représentants des producteurs, a visité un certain nombre d'unités de production et d'entreprises de l'agrinégoce et d'organisations connexes.

Le CNPA a produit un rapport dans lequel il expose les faits saillants et les impressions générales des participants concernant la situation au Brésil. Le rapport contient aussi des commentaires précis concernant les sociétés et les organisations visitées, ainsi que des renseignements sur les prix constatés par les membres de la mission dans les magasins de détail de São Paulo. Des copies du rapport seront distribuées aux intervenants de l'industrie de la volaille et des oeufs dans les prochaines semaines, et le document sera en outre affiché à notre site web www.nfpc-cnpa.gc.ca.

Pour plus de précisions ou pour organiser un exposé sur cette mission, veuillez communiquer avec Terry Hayward (haywardt@agr.gc.ca ou (613) 995-0682).

Le personnel du CNPA visite l'entreprise Burnbrae Farms

Le 7 novembre 2003, le personnel du CNPA a visité le siège social de l'entreprise Burnbrae Farms Ltd., qui est situé près de Lyn (Ontario), au nord-ouest de Brockville. La famille Hudson exploite l'entreprise Burnbrae Farms depuis plus de 100 ans.



Le personnel du CNPA a été très impressionné par la taille et la qualité des activités. Notre visite nous a menés dans les poulaillers où sont produits les oeufs, puis au poste de classement, et ensuite aux installations de décoquillage, où les oeufs sont transformés en produits commodes destinés tant à l'industrie des services alimentaires qu'aux consommateurs. Nous avons été fort impressionnés par un produit novateur récemment lancé par la firme Burnbrae Farms sur le marché des épiceries : un emballage de six oeufs durs (bouillis). Nos plus sincères remerciements à tout le personnel de la firme Burnbrae Farms, qui a rendu cette visite si intéressante et éducative.

Calendrier de publication de Focus

Notre récent sondage sur les communications nous a procuré une large gamme d'opinions et de commentaires concernant le bulletin Focus. Règle générale, les lecteurs aiment recevoir cet outil pour se tenir à jour sur les développements qui se produisent au Conseil et dans l'industrie. Dans notre numéro précédent, nous vous avons présenté notre nouvelle image de marque. Voici maintenant notre calendrier de publication jusqu'à la fin de 2004 :

2003 - Le 19 décembre

2004 - Le 23 janvier

Le 31 mars

Le 21 mai

Le 25 juin

Le 6 août

Le 1er octobre

Le 29 octobre

Le 17 décembre

Si vous avez quelque commentaire ou suggestion, veuillez communiquer avec notre coordonnatrice des communications à lafontaine@agr.gc.ca ou au (613) 995-9148. Nous apprécions toujours votre participation.

Réunions à venir

2003 :

25-26 nov.	Producteurs de poulet du Canada	(Ottawa)
25-27 nov.	Office canadien de commercialisation du dindon	(Toronto)
16-17 déc.	Conseil national des produits agricoles	(Ottawa)

2004 :

12-13 jan.	Conseil national des produits agricole	(Ottawa)
28-29 jan.	Producteurs de poulet du Canada	(Ottawa)
4-5 fév.	Office canadien de commercialisation des oeufs	(Ottawa)
9-10 fév.	Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volailles	(Ottawa)